

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 67 (1980)  
**Heft:** 12: Museen

**Register:** Jahresarhaltsverzeichnis 1980

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Jahresinhaltsverzeichnis 1980

## Themen der Hefte

Nr. 1/2 Januar/Februar	Schweizer Architektur des letzten Jahrzehnts	Nr. 7/8 Juli/August	Atelier 5
Nr. 3 März	Asyle/Exile	Nr. 9 September	Architektur und Landschaft
Nr. 4 April	Technische und technologische Architektur	Nr. 10 Oktober	Bauen mit Holz
Nr. 5 Mai	Einfamilienhaus und Reihenhäuser	Nr. 11 November	Turin
Nr. 6 Juni	Stadterneuerung am Beispiel Zürich	Nr. 12 Dezember	Museen

## Sachregister

### Forum

Stadtplanung	7/1/2	Zeitschrift: Um Bau 1	10/10	Architektur und Gewalt in Bildern	32/3	Holzboden für Holz	24/10
Buchbesprechung		Kunst: Arbeiten von Flavio Paolucci	10/10			Holz – z. B. in Zermatt	27/10
Mönche, Ritter, Architekten	8/1/2	Grafik: Werke von Armin Hofmann	4/11	<i>Stadterneuerung am Beispiel Zürich</i>		und Beispiele	32/10
Zeitschriften Cinema	9/1/2	Wettbewerb Dom Römerberg, Frankfurt/Main	6/11	Die Geschichte des Limmatraums	14/6		
Basler Heimatschutz:		Kunstbeiträge aus Turin	10/11	Der Limmatraum 1937 bis 1979	22/6	<i>Turin</i>	
Medaillen aus Notwehr	10/1/2	Ausstellung «Symbole und Interpretation»	4/12	Der Wettbewerb für die Überbauung des Papierwerdareals in Zürich	29/6	Zur vorläufigen Revision des Bebauungsplanes von Turin	20/11
Tagtäglich . . . und Verantwortung!	11/1/2	Tagtäglich	6/12			Der Plan zur farblichen Gestaltung von Turin	27/11
Von der «Kunst am Bau» zur «Kunst im öffentlichen Raum»	12/1/2	Wettbewerb Neubau Wettsteinbrücke in Basel	6/12	<i>Atelier 5</i>		Grundzüge für ein Restrukturierungsschema des städtischen Gebiets von Turin	34/11
Ideenwettbewerb für die Gestaltung des Rosshofareals und des oberen Petersgrabens in Basel	3/3	Holland: Das Spielhaus in Helmond	8/12	Atelier 5, über das Zusammenwirken von Geschichte und Entwurf	14/7/8	Auto und Architektur:	
Schmuck oder Anstoss zur Auseinandersetzung?	4/3	Islamische Bautypen	11/12	Erinnerungen an die Anfangszeit des Ateliers 5 und das Projekt	16/7/8	Carlo Mollino	36/11
Buchbesprechung Mario Botta: «Il passato come un amico»	5/3	<b>Standpunkt</b>		Halen	18/7/8	Führer durch die moderne Architektur	47/11
Tagtäglich		Vor einer neuen Aufgabe	14/1/2	Bewohner von Atelier-5-Häusern			
Der Spezialist	5/3	Au seuil d'une nouvelle tâche	15/1/2	Kurze Beschreibung der eigenen Geschichte	20/7/8	<i>Museen</i>	
Tagtäglich		Facing a new task	17/1/2	Von Löhnen, Gewinnen und schlaflosen Nächten	23/7/8	Von der ästhetischen Kirche zur Fabrik ästhetischer Informationen	19/12
Auf Kosten der Demokratie	4/4	Überlegungen im Planungsunterricht an der Architekturabteilung ETH Zürich		Gruppenhokuspokus	26/7/8	Beleuchtung von Museumsräumen	38/12
Ausstellung «Lebensräume – Spielräume»	4/4	– zum Rücktritt des Lehrers		Mutmassungen über das Atelier 5.			
Ausstellung Industriekultur – Peter Behrens und die AEG	6/4	Walter Custer	6/3	Sieben Themen und Interpretationen	28/7/8	<b>Bundesbauten/Bauten der öffentlichen Dienste</b>	
Das Haus und die Herrschaften in der Kunst	4/5	Von Mitteln und Grenzen der Architektur	8/4	1. Das auslösende Moment: die gegebene Situation	30/7/8	Fernbetriebszentrum 3, Zürich-Herdern	29/1/2
Tagtäglich	5/5	Anstiftung zum Hausfriedensbruch, oder: wer im Glashaus sitzt	8/5	2. Das Verhalten in historischer Bausubstanz	33/7/8	Betriebsgebäude PTT Arlesheim	49/1/2
Wettbewerb:		Bausteine aus der Geschichte	10/6	3. Die «Ensembles»	38/7/8	Mehrzweckhallen für Trainschulen, Waffenplatz St. Luzisteig	64/1/2
Marktplatz Basel	6/5	Theatrum mundi	9/7/8	4. Addition, Kontinuität und Verflechtung	41/7/8	Fernmeldezentrum 3	28/4
Japan/Fumihiko Maki	4/6	Der Architekt Gottfried Böhm	9/9	5. Zwischen Aussenraum und Innenleben	46/7/8	Zürich-Herdern	28/4
Kunst: die Linie – ein Künstlerbuch	8/6	Rathaus und Kulturzentrum	13/9	6. Lichtführung und Blickrichtung	53/7/8	Landesamt für Datenverarbeitung und Statistik in Düsseldorf	41/4
Tagung:		Bocholt	12/10	7. Das Finish: Materialien, Oberflächen und Farben	57/7/8	<b>Büro- und Verwaltungsbauten, Ladenbau, Fabrikgebäude</b>	
IFI im Mai in Wien	9/6	Berliner Projekte	14/11	Texte zur Planung/Inhalt und Methoden	60/7/8	Lagerhalle und Büros	
Alltäglich		Turin und sein Gedächtnis	14/11	Werkverzeichnis	66–76/7/8	J. Lüber, Markt/Baden	23/1/2
Von der Armut des Reichtums oder Qualität aus dem Verzicht	9/6	Von Konrad Fiedler bis Marcel Duchamp	14/12			Verwaltungsgebäude «Winterthur», Genf	25/1/2
Skulpturen im 20. Jahrhundert	4/7/8	<b>Hauptthema</b>		<i>Architektur und Landschaft</i>		Produktionshalle und Bürohaus Maschinenfabrik	
7. Schweizerische Plastikausstellung in Biel	5/7/8	<b>Allgemeine Artikel</b>		Umwelt als Prozess – eine neue Umweltkultur	16/9	Heberlein & Co. AG, Wattwil	28/1/2
Kunsthäuser in Vaduz	6/7/8	<i>Schweizer Architektur</i>		Gotthardautobahn und Landschaftsgestaltung	24/9	Bürogebäude Egghölzli-Ost, Bern	31/1/2
Renovation und Ausbau des Käfigturms in Bern	7/7/8	Wo geht es weiter?	19/1/2	Bilder einer Ausstellung (Grün 80)	32/9	Geschäftshaus Les Ambassadeurs AG, Zürich	33/1/2
Tagtäglich	8/7/8	La signification de l'environnement construit et naturel	36/1/2	Botanischer Garten der Stadt Basel, Brüglingen, Münchenstein BL	38/9	Grossgarage Grüze, Winterthur	34/1/2
Zum Gedenken an Bruno Taut	8/7/8	Suisse Miniature	56/1/2	Plastiken an der «Grün 80»	42/9	Verwaltungsgebäude «La Genevoise», Genf	50/1/2
Biennale Venedig 1980	4/9	Schweizer Architektur von Deutschland aus gesehen	73/1/2	Architektonische Vorzeichen in der Landschaft	43/9	Bottega d'Erasmus, Turin	38/11
Deutschland – Schweiz eins zu null	5/9	Die letzten 10 Jahre: Bauen als materielle Anlage; die kommenden Jahre: Bauen als Sinngabe	75/1/2			Verwaltungsgebäude der italienischen Radio- und Fernsehgesellschaft RAI	45/11
Das Bourbaki-Panorama von Edouard Castres in Luzern	7/9	<i>Asyle/Exile</i>		<i>Bauen mit Holz</i>		<b>Einfamilienhäuser, Reihenhäuser, Mehrfamilienhäuser</b>	
Tagtäglich	8/9	Isolation und/oder Permeabilität?	10/3	Das Holzgerüst in der Antike und im Mittelalter	18/10	Wohnhaus E. Hafter, Solothurn	22/1/2
Buchbesprechung		Architektur der Absonderung, Aufsicht und Wiedereingliederung	10/3				
Holzhaus, Rurale Bauform	4/10						
Tagtäglich	7/10						
Design-Forum Linz	8/10						

Wohnhaus in Todi, Italien	26/1/2	Katholische Kirche in Konstanz-Litzelstetten	38/10	<b>Technische Bauten</b>		<b>Bücher</b>	
Wohnhaus am Greifensee	27/1/2	<b>Möbel, Design</b>		Satelliten-Bodenstation und Ausstellungspavillon, Lenk	35/1/2	Die Wahl der richtigen Heizungsart für Wohnhaus und Wohnung	82/1/2
Haus Tonini, Torricella	39/1/2	USM-Möbel	23/1/2	Richtstrahlturn auf dem Ulmizberg, Bern	38/1/2	Energiebewusste Eigenheimplanung	82/1/2
Umbau Wohnhaus in Morbio	40/1/2	<b>Museen, Theaterbauten</b>		<b>Zentren</b>		Gebäude für die öffentliche Verwaltung	82/1/2
Haus Ostinelli, Vacallo	41/1/2	Museum Bellinzona	42/1/2	Alterszentrum Weiherweg, Basel	52/1/2	Wohngruppen	82/1/2
Wohnhaus Guerriesi, Vacallo	41/1/2	Internationales Uhrenmuseum, La Chaux-de-Fonds	47/1/2	Pfarreizentrum Furttal	55/1/2	Innenarchitektur und Raumgestaltung	82/1/2
Haus Felder, Lugano	42/1/2	Theater St.Gallen	48/1/2	Ausbildungszentrum Schloss Wolfsberg, Ermatingen	61/1/2	Humaner Städtebau	82/1/2
Wohnhäuser Seepark, Hurden	46/1/2	Stadttheater Basel	51/1/2	Pfarreizentrum mit Alterswohnungen, Wohlen AG	67/1/2	Die kapitalistische Stadt	82/1/2
Wohnhaus Hofmann, Brissago	51/1/2	Museum für Gegenwartskunst, Basel	24/12	Heilpädagogisches Zentrum Uri in Altdorf	41/3	Stadt als Heimat	82/1/2
Mehrfamilienhaus Pfeffingerstrasse, Basel	52/1/2	Musée de l'Art Brut, Château de Beaulieu, Lausanne	32/12			Erholungsraum Stadt	82/1/2
Atriumhaus, Cadro	63/1/2	Museum für Zeitgenössische Kunst auf Schloss Gottorf in Schleswig	36/12			Modernisierung	82/1/2
Reihenhäuser, Vaduz	66/1/2	Das Athenaeum New Harmony/Indiana	44/12			Die Stadt	82/1/2
5 Reihenhäuser, Dättwil	68/1/2	New Harmony und das Athenaeum	49/12			Architektur der Zeit	82/1/2
Reihenhäuser im Bifang, Birrhard	70/1/2	<b>Projekte, Baustysteme</b>				Selber und gemeinsam planen, bauen, wohnen	82/1/2
Atelier à Todi, Province de Perugia	11/5	Projekt für die Lloyd's Versicherer in London	14/4			Urbanistik	82/1/2
Projekt für ein Einfamilienhaus in Argogno/Tessin	16/5	14 Projekte: Der Wettbewerb für die Bebauung des Papierwerdareals in Zürich	30 - 47/6			Natur ausschalten - Natur einschalten	82/1/2 <sup>1</sup>
Maison familiale à Pregassona/Tessin	18/5	Platanenallee von Dorigny	47/9			Labyrinth Stadt	82/1/2
Wohnhaus in Regensburg	21/5	Moduli 225 - ein vorfabriziertes Baustystem aus Holz	30/10			Nachschlagewerk zum Thema «Stadt»	54/3
Atelierhaus in Bülach/Zürich	24/5	Projekt im historischen Zentrum	40/11			Urbanisationsprobleme in der ersten und in der dritten Welt	54/3
Reihenhäuser «Im Bifang», Birrhard/Aargau	28/5	<b>Schulbauten</b>				Gesammelte Kurzinformationen über Forschungsarbeiten der ehemaligen Forschungskommission	56/3
Wohnhäuser in Ziefen/Basel-land und Gempen/Solothurn	31/5	Abschlussklassenschule, Frauenfeld	21/1/2			Wohnungsbaubau, FKW	56/3
«Römersiedlung» in Unterwindisch/Aargau	36/5	Ecole Internationale, Genf	25/1/2			Stadthäuser	56/3
Reihenhäuser-Siedlung in Windisch/Aargau	41/5	Oberstufenschulanlage Brühlmatt, Birmensdorf	31/1/2			Die Wahl des richtigen Ein- und Zweifamilienhauses - freistehend	56/3
Reihenhäuser «Im Hof», Dättwil/Aargau	42/5	Schulhaus Morbio	40/1/2			Schwachstellen	56/3
Wohnhaus mit Atelier in Riehen BS	41/10	Primarschule Saleggi, Locarno	43/1/2			Band IV: Innenwände, Decken, Fussböden	56/3
Wohnhaus an der Piazza Crinea	41/11	Real- und Oberstufen-Schulhaus «Gräfler», Schaffhausen-Herblingen	45/1/2			Josef Plecnik - Wiener Arbeiten 1896 bis 1914	56/3
Wohn- und Geschäftshaus an der Via Breglio	43/11	Oberstufenschulhaus «Petermoos», Buchs-Regensdorf	50/1/2			Unterricht bei vorfallenden Baustreitigkeiten	56/3
<b>Gartenbau, Friedhofanlagen</b>		Schul- und Gemeindezentrum Sachseln	54/1/2			Erste Gründe der bürgerlichen Baukunst	56/3
Schauhäuser Botanischer Garten Zürich	43/1/2	Kantonsschule Rämibühl, Zürich	60/1/2			Effets différés - fissuration et déformations des structures en béton	56/3
Friedhofanlage Rümliang	53/1/2	Primarschulanlage Ruopigen, Littau	65/1/2			Fussböden	52/4
<b>Hallenbäder</b>		Kreisoberschule Lengnau	70/1/2			Mauerwerksbau	52/4
Hallenbad, Meilen	66/1/2	Schulanlage Möriken-Wildegg, Möriken	71/1/2			Abacus 1979	52/4
<b>Heime, Anstalten, Gefängnisse</b>		Centre Professionnel, Moutier	44/4			Isolationsfehler? Wärmeschutz falsch durch Schallschutz?	52/4
Wohnhaus für alleinstehende Mütter, Biel	24/1/2	Landwirtschaftliche Schule Plantahof in Landquart GR	46/10			Deutsch für Baufachleute	52/4
Alterswohnheim Langgrüt, Zürich	27/1/2	Mittelschule im Quartier Vallette	39/11			Mittelalterliche Architektur als Bedeutungsträger	52/4
Studentenheim, Universität Neuenburg	47/1/2	<b>Siedlungen, Überbauungen</b>				Mittelalterliche Stadtbaukunst in der Toskana	52/4
Neukonzeption der Anstalten «St.Johannes» in Gals (Erlach)	22/3	Space Colony/Siedlung im Weltraum	22/1/2			Anonymes Bauen im Iran	58/5
Gesamtsanierung der Anstalten «Lindenhof» in Witzwil	26/3	Überbauung Benziwil	46/1/2			Kriterien der wohnlichen Stadt	58/5
Untersuchungsgefängnis Zürich	30/3	Siedlung Seldwyla, Zumikon	62/1/2			Der Teppich-Kompass	58/5
Neukonzeption des Jugendheims in Prêles	34/3	Siedlung Wyler am Teich, Embrach	63/1/2			SIA-Verzeichnis der Projektierungsbüros	58/5
Sanierung und Ausbau des Schulheims in Erlach	39/3	Überbauung Rothausweg, Zug	67/1/2			Schweizer Baufachbuch unter den «Schönsten Büchern des Jahres 1979»	58/5
<b>Hochschulen, Fachschulen</b>		Arealüberbauung Rüteli, Dättwil	68/1/2			Über Krankenhausplanung	60/5
Staatliches Seminar, Biel	26/1/2	Siedlung Hätzelnwisen, Wangen/Dübendorf	69/1/2			Josep Ll. Sert	62/5
Gewerbliche Berufsschule, Winterthur	28/1/2	Reuss-Siedlung, Unter-Windisch	71/1/2			«Wärmeschutz im Hochbau»	62/5
Laborhallen, Bibliotheks- und Mensagebäude Technikum Winterthur	30/1/2	Überbauung Lorraine, Burgdorf	72/1/2			Aktzeichnen	62/5
Eidgenössische Technische Hochschule, Lausanne/Écublens	32/1/2	Siedlung Thalmatt, Herrenschwanden, Bern	72/1/2			Die Bauwerke und Kunstdenkmäler von Berlin	62/5
Universität Lausanne-Dorigny	33/1/2	<b>Spitäler</b>				Steine schweizerischer Kunstdenkmäler	62/6
Kantonale Höhere Technische Lehranstalt, Yverdon	48/1/2	Hôpital régional des districts de Sion - Hérens - Conthey	56/12			Porträtzeichnen	62/6
Erweiterung Landwirtschaftliche Schule Plantahof, Landquart	64/1/2	<b>Sportbauten</b>				In Opposition zur Moderne	62/6
Mensa, Universität Stuttgart-Vaihingen	72/1/2	Sporthalle, Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen	24/1/2			Mitwirkung der Bewohner bei der Gestaltung ihrer Wohnung - Modelle, Fragen, Vorschläge	62/6
<b>Kirchen, Klöster</b>		Reithalle in Nichelino	39/11			Lebende Gärten	62/6
Abdankungshalle, Krematorium Aarau	21/1/2	Gymnastik-Club am Corso Francia	43/11			Das neue «Kunstpreis-Jahrbuch», Band XXXIV	62/6
Erweiterung des Kapuzinerklosters Sitten	44/1/2	<b>Strassenbau</b>				Schönbrunn farbig	62/6
Kirche Hérémence	45/1/2	Autobahngalerie Bissone, Autobahntunnel St.Gotthard, Südportal	38/1/2			Biologischer Sonnenhausbau	92/7/8
Kirche Bellikon	53/1/2					Rolling Homes	92/7/8
Kirche Buttikon	54/1/2					Alternatives Bauen	64/9
Klarissinnen-Kloster in Chicago	48/3					Architektur im Widerspruch	64/9

Wärmetechnische Gebäudesanierung: Handbuch «Planung und Projektierung»	64/9	Waschautomat AEG-Lavamat mit mikrocomputergesteuerter Eingabelogik	64/5	Luzern: Überbauung «Boubenmatt»	90/1/2	Küblis: Schulhauserweiterung	61/9
Luzerner Historische Veröffentlichung: Die Baumeister Singer im schweizerischen Baubetrieb des 18. Jahrhunderts	64/9	Neue Generation von Absorber-Kühlschränken	64/5	Projektwettbewerb für ein Frei- und Hallenbad am Mühleleichen sowie Ideenwettbewerb für die Gestaltung und Nutzung des angrenzenden Berower-Gutes	60/3	Ramsen: Schulanlage	61/9
Vorhangfassaden	66/9	Neu konzipierte Dunstabzughaube mit integrierter Digitaluhr	64/5	Schwarzenbach SG: Überbauung «Rössliwiese»	62/3	Prix Interassar 1980	62/10
Wohngebäude Wand an Wand Betriebskosten von Büro- und Verwaltungsgebäuden	66/9	Werkstoff Holz gewinnt an Bedeutung	64/5	Muttenz: Überbauung Gempengasse Ostseite	62/3	Egg ZH: Primarschulanlage	62/10
Baustoffchemie	66/9	Sparflam – die energiesparende Cheminéeheizung	66/5	Mönchaltorf: Gemeindezentrum	62/3	Riehen: Wohngenossenschaft	62/10
Wärmedämmend bauen = Heizkosten sparen	66/9	Cerasit-Produkte nicht nur zum Energiesparen	66/5	Churwalden: Schulhauserweiterung	62/3	Bündten, Vierjuchartenweg	62/10
Vorlesungen über Lager im Bauwesen	66/9	Die Monarflex-SPF-Dach-unterspannbahn	66/5	Frauenfeld: Kantonsschule	62/3	Neuchâtel: Bâtiments universitaires sur les Jeunes Rives	62/10
Fertighaus-Katalog	64/10	Herbag-Belags- und Pistenplatten: die Strasse ab Lager «Bromundt-Alpina» – der erste Schweizer Tennis-Velours	68/5	Dorfkern Oberwil-Zug: Wohnüberbauung	62/3	Dienstleistungszentrum und Parkierungsanlage sowie Räumlichkeiten der Schweiz. Speisewagen-gesellschaft auf dem Areal des Hauptbahnhofes Zürich, links der Sihl, Überbauung 1979/80	74/11
Empfehlungen des Arbeitskreises «Baugruben» EAB	64/10	WEMA-Gitterroste von Siegfried Keller AG nach Saudi-Arabien	64/6	Willisau: Berufsschulhaus	66/3	Rheinfelden: Gestaltung des Kirchplatzes und Hauptwachplatzes	74/11
Sakralität, Ergebnis neuzeitlicher Architekturästhetik	64/10	Die elektrische Fussbodenheizung Confotherm	96/7/8	Uzwil: Gewerbliche Berufsschule	66/3	Basel: Überbauung Wiesengarten	74/11
Englische und französische Fachsprache im Auslandsbau	64/10	Neues Brandschutzverfahren für Kabelkanäle	96/7/8	Galmiz: Autobahnviadukt	66/3	Münsingen: Bezirksspital	74/11
Wärmepumpen – was Sie darüber wissen sollen	66/10	Spindeltreppen Typ Winkel von Naegeli-Norm	68/9	Zofingen: Überbauung des Arealis Bären-gasse	66/3	Laupen BE: Schul- und Kirchenzentrum	75/11
Joseph Ll. Luis Sert	66/10	Neue Universalschränke	68/9	Verescio TI: Theater und Theaterschule Dimitri	66/3	Römerbergwettbewerb	75/11
Bizarre Architektur	66/10	Neuer Kern-Zirkelfallansatz für kleinste Kreise	68/9	Uitikon ZH: Wohnbebauung in der Binzmatt	68/4	Frankfurt	75/11
Wasserdampfdiffusion und -kondensation in der Baupraxis	66/10	NTR-Heizkörper	70/9	Concours international pour la construction d'un centre culturel islamique à Madrid	68/4	Concours bâtiment de Police de Monthus	70/12
Bauen und die Sinneswelt	66/10	Biral-Heizungsumwälzpumpen für Kleinanlagen	70/9	Termen VS: Schulanlage mit Mehrzweckhalle	70/4	Ursenbach BE: Ortskernplanung	70/12
Gartenführer der Schweiz	70/11	Natel auch mit Rufnummernspeicher	72/9	Construction d'un camp de troupe à la place de tir de Petit Hongrin	70/4	<b>Wettbewerbe, neue</b>	
Der Töpfer Jakob Stucki	72/11	Neue Ego-Kiefer-Wärmedämmfenster verbessern Gesamtenergiebilanz	72/9	Oberdiessbach: Ideenwettbewerb Hausmatte	54/5	Untervaz: Mehrzweckzentrum	58/3
Frank Lloyd Wright	72/11	Aktion gegen langweilige Badezimmer und Küchen	72/9	Dietikon: Pensionärsheim, Alters- und Gesundheitszentrum	54/5	Langenthal: Erweiterung des Gemeindealtersheims	58/3
Flachdachkonstruktionsbeispiele	72/11	Wema-Lichtkuppeln	68/10	Uzwil: Gewerbliche Berufsschule	54/5	Lugano: Ristrutturazione Campo Marzio Sud	58/3
Fünf Jahre Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetz	72/12	arwa-tend-Hebemischer	68/10	Boswil: Schulanlage	56/5	Lausanne: Agrandissement et transformation du siège de la Société de Banque Suisse	60/3
<b>Ehrungen</b>		Acrylglas-Telefonhauben	68/10	Berneck SG: Doppelturnhalle	56/5	Neuchâtel: Construction de bâtiments universitaires sur les Jeunes Rives	60/3
Prof. Otto Frei	52/9	Spacecure – leicht aufstellbare Schliessfächer	68/10	Bremgarten: Altersheim	56/5	Biberach a. d. Riss: Städtebaulicher Ideenwettbewerb «Central Glass», Internationaler Architekturplanungs-wettbewerb 1980	64/4
Prof. Dr. h. c. Alfred Roth	52/9	Servicegerät für Tuschefüller	70/10	Burgdorf: Erweiterung der Laboratorien an der Ingenieurschule	56/6	Farb-Design-Preis 1980/81	64/4
Prof. Dr. Ing. Jürgen Joedicke	52/9	Styrosoph – der Butler mit Linie Dold-Farbtonkassette Miracote	70/10	Herisau: Neubebauung der Häuserzeile Schmiedgasse und des Gebietes bis zur Neuen Steig	56/6	Europa-Nostra-Wettbewerb für Denkmalpflege	66/4
Elsi Giaquae	72/12	Lamisol – eine neuartige Lamel-lenstore zur Energieeinsparung	76/11	Sarmenstorf: Mehrzweckgebäude	84/7/8	Hubersdorf: Kinderheim	66/4
<b>Kunst</b>		Genormte Lignoform-Wendeltreppe aus Holz	78/11	Moosseedorf: Schulanlage	84/7/8	Internationale Projekt-gegenüberstellung von Architekturstudenten	66/4
Kunst in «Werk, Bauen + Wohnen»	81/1/2	Trennwände aus PVC,	76/11	Staffel III	84/7/8	Zentralschweizer Glaspreis 1980	68/4
Ausstellungskalender	45/5, 48/4, 48/6, 48/9, 50/10, 52/3, 54/12, 64/11, 78/7/8	Nylon- oder Polyester-gewebe	76/11	Sins: Sport- und Schulanlage	84/7/8	Souvenirwettbewerb	68/4
Kunstaustellungen	48/6, 48/9, 50/10, 54/12, 64/11, 78/7/8	Informationen über 123 Objekt- und Spezialbeläge auf einen Blick	72/12	Burgdorf: Erweiterung der Ingenieurschule	86/7/8	Neugestaltung der Piazza del Sole, Bellinzona	45/5
<b>Leserbriefe</b>		Die energiesparende Heizungs-umwelpumpe Grundfos	72/12	Unterseminar	86/7/8	Internationaler Entwurfs-wettbewerb der Metropolitan Museum and Art Centers	54/5
Plaidoyer pour une architecture réaliste	60/4	25 Jahre Rüegg-Chminéebau AG	72/12	Steig, Rorschacherberg: Erweiterung der Sekundarschule	86/7/8	Amriswil: Neubau der Realschule	54/5
Über Krankenhausplanung	52/9	Expressmaschine mit «Schnell-dampf»	74/12	Tübingen/Lustnau BRD: Überbauung Herrlesberg	60/9	Wohnüberbauung «Weinrebenhalde», Hünenberg ZG	54/5
Das Eigenheim als Gegenwart?	70/12	Neueste Entwicklung auf dem Wärmepumpensektor	74/12	Genève: Musée international de la Croix-Rouge	60/9	Egg ZH, Primarschulanlage	54/5
<b>Produktinformationen</b>		Vorhangeinrichtung für asymmetrische und unzugängliche Fenster	74/12	Seon: Dreifachturnhalle	60/9	Herisau: Abschlussklassenschulhaus	54/6
Fertigböden aus Hartbeton	86/1/2	<b>Wettbewerbe, entschiedene</b>		Niederuzwil: Pflegeheim	60/9	Niederschlerli/Köniz: Primar- und Sekundarschule	54/6
Ein Glasziegel, der passt!	86/1/2	Döttingen: Altersheim	89/1/2	Sonnmatt	60/9	Zürich: Überbauung des Arealis Selnastrasse 36 mit einem Börsen- und Verwaltungsgebäude	82/7/8
Eine Informationsschrift über den Heizöltank	86/1/2	«Unteres Aaretal»	89/1/2	Langenthal: Erweiterung des Gemeindealtersheims	60/9	Oberdiessbach: Bezirksspital	84/7/8
Fussbodenheizung: Verbesserter Energiehaushalt dank Neuentwicklung	56/3	Locarno: Centro Sacra Famiglia	89/1/2	Neues Gebäude für das australische Parlament in Canberra	60/9	Profilit/Reglit, Dokumentationswettbewerb	84/7/8
Neuer CRB-Norm-Entwurf zur Masskoordination: Leitungsinstallationen und -schächte	58/3	Triesen FL: Weiterführende Schulen	89/1/2	Hilterfingen: Altersheim	60/9	Bern: Erneuerung des Klösterliareals	54/9
Telefonbeantworter	58/3	Genève-Cointrin:	89/1/2	Königsfelden: Psychiatrische Klinik, III. Bauetappe	60/9	«Mein Haus, mein Quartier, meine Stadt», Designwettbewerb an der Schweizer Möbelfachmesse	56/9
Transiphon micro	58/3	Halle de fret à l'aéroport	89/1/2	Rothenthurm: Waffenplatz	60/9	Brig: neues Postgebäude vis-à-vis Bahnhof	72/11
75 Jahre Sarina-Werke AG, Fribourg	58/4	Urdorf ZH: Wohnbebauung «Im Heidenkeller»	89/1/2	St. Moritz: Überbauung «Du Lac»	61/9	Projekt- und Ideenwettbewerb Aarefeld-Bahnhofplatz	72/11
Drei neue Teppichprogramme mit neuartigen Kombinationseffekten	58/4	Kloten: Planung «Am Bach»	89/1/2			Thun	72/11
Braun-Uhren sind zeitgerecht – zu jeder Zeit	60/4	Oberehrendingen: Raiffeisenbank, Post, Arztpraxis	90/1/2				
Neu auf dem Schweizer Markt: Tuffak Polycarbonat-Platten	60/4						
Die Holzmusterschau hilft Wohnqualität zu verbessern	60/4						
Die perfekten Kücheneinbaugeräte für Kenner und Feinschmecker	62/5						

# Namenregister

- A**  
 Atelier des Architectes  
 Associés AAA 33/1/2  
 ARB Arbeitsgruppe 38/1/2, 39/3  
 Alioth, M.; Remund, U. 52/1/2  
 Atelier 5 72/1/2, 7/8  
 Alder, Michael 31/5  
 Ackermann, Alfred;  
 Lichtenstein, Claude;  
 Lucek, Stephan 22/6  
 Althaus, Peter F. 16/7/8  
 Ammann, J.C. 10/11
- B**  
 Brosi, Richard 12/1/2, 46/10,  
 64/1/2, 81/1/2  
 Burckhardt, Lucius 19/1/2  
 Barth, A.; Zaugg, H. 21/1/2  
 Blaser, Werner 4/10, 23/1/2  
 Baumgartner, U. J. 31/1/2  
 Botta, Mario 36/1/2, 40/1/2,  
 18/5  
 Baur, H.; Baur, H. P. 49/1/2  
 Burckhardt und Partner 52/1/2  
 Beriger, R. Ch. und P. 67/1/2  
 Burkard, U.; Meyer,  
 A.; Steiger, M. 28/5, 70/1/2  
 Brossard, Georges;  
 Schweri, Walter 26/3  
 Böhm, Gottfried 41/4  
 Bernath, K.; Frei, C.;  
 Boga, T. 37/6  
 Billeter, Fritz 4/9  
 Bechtold, Kurt 18/10  
 Baur, Hans Peter 4/11  
 Brino, G.; Rosso, F. 17/11  
 Balla, Peter; Barten-  
 bach, Christian 38/12
- C**  
 Custer, W. 28/1/2  
 Campi, M.; Pessina, F.;  
 Piazzoli, N. 42/1/2  
 Christen, W. E. 64/1/2  
 CAPA, Chicago Ass.:  
 Noonan, Edwar; Mor-  
 genthaler, Niklaus;  
 Blumer, Jacques 48/3  
 COOPLAN 44/4  
 Chenu, Laurent 47/9  
 Collettivo di Archi-  
 tettura 34/11  
 Comoglio, Edoardo 43/11
- E**  
 Egli, Peter 7/1/2, 8/1/2,  
 10/1/2, 10/3, 5/4,  
 8/5, 7/8, 24/10  
 Egli, W. 53/1/2, 40/6, 60/6  
 Erni, Peter 7/4  
 El-Embaly, Assem  
 Ismail 11/12
- F**  
 Füg, Franz 4/4, 5/3, 5/5,  
 8/4, 9/6, 11/1/2  
 Förderer, W. H. 8/9, 7/10, 45/1/2  
 Furer, René 56/1/2  
 Fehr, H.; Spirig, R. 69/1/2
- G**  
 Gianola, I. 41/1/2  
 GAP-Architekten 46/1/2  
 Gross, R. 50/1/2  
 Guyer, R. + E. 30/6, 61/1/2  
 Gisel, E. 66/1/2  
 Galantay, E. Y. 7/6
- Gullichsen, Kristian 30/10  
 Gmür, Silvia 41/10  
 Gabetti, R.; Isola, A. 38/11, 39/11,  
 40/11
- H**  
 Haller, F. 22/1/2, 23/1/2  
 Hotz, Theo 29/1/2, 30/3, 28/4  
 Helfer Architekten AG 31/1/2  
 Hubacher, H. und A. 34/1/2  
 Huber, B. 55/1/2  
 Herzog, Thomas 21/5  
 Hajnos Miklosn 32/6  
 Haker, Werner 38/6  
 Helfenstein, Heinrich 41/6  
 Hoesli, Bernhard 14/7/8  
 Hofer, F. 9/10  
 Haker, Werner 49/12
- I**  
 Imfeld, Al 75/1/2
- J**  
 Jehle, Werner 8/6, 9/1/2, 11/10,  
 14/11, 32/3,  
 43/9  
 Joedicke, Jürgen 6/11, 8/12, 73/1/2  
 Jehle-Schulte Strat-  
 haus, Ulrike 2/4, 4/5, 10/6,  
 7/8, 19/12, 27/10,  
 48/4  
 Jung, Andreas 14/6  
 Jenni, Bruno; Snozzi,  
 Luigi 34/6  
 Jaretti, S.; Luzi, E. 41/11, 43/11  
 Junod, Philippe 14/12
- K**  
 Kraysenbühl, F. 34/1/2  
 Keller, R. 39/6, 62/1/2  
 Kamm, P., und  
 Kündig, H. J. 67/1/2  
 Kesser, Caroline 4/3  
 Kessler, Franz 34/3  
 Kreis, Werner; Schaad,  
 Ulrich; Schaad, Peter 46/6  
 Killer, Peter 5/7/8, 5/9  
 Kämpfen-Klapproth,  
 Brigit 8/9  
 Klumpp, Hans 9/9  
 Krier, Rob 12/10  
 Kähler, Gert 60/10
- L**  
 Lamunière, J.-M. 11/5, 25/1/2,  
 26/1/2  
 Lichtenstein, Claude;  
 Bertin, Vito 33/6  
 Lustenberger, Kurt;  
 Meili, Majcel; Sik,  
 Miroslav 42/6
- M**  
 Metron 36/5, 41/5,  
 71/1/2  
 Magnaghi, Agosto;  
 Tosoni, P. G. 20/11  
 Mollino, Carlo 36/11  
 Morbelli, Aldo;  
 Morelli, D. 45/11  
 Meyer-Bohe, Walter 36/12  
 Meier, Richard + Ass. 44/12
- N**  
 Naef, J.; Studer, E.;  
 Studer, G. 41/3, 54/1/2  
 Neuenschwander, E. 16/9, 60/1/2  
 Natterer, J. 32/10
- O**  
 Ostinelli, E. 41/1/2  
 Obrist und Partner 68/1/2, 42/5
- P**  
 Paillard, C.; Lee-  
 mann, P. 48/1/2  
 Pauli, M. 36/6, 63/1/2  
 Portoghesi, Paolo 9/7/8
- R**  
 Reichlin, B.; Rein-  
 hard, R. 16/5, 39/1/2  
 Ravanne, M. 44/1/2  
 Reinhard, H. + G. 50/1/2  
 Reith, Wolf Jürgen 6/3  
 Ryser, Fritz 6/3  
 Rausser, Edwin; Clé-  
 mençon, Pierre 22/3  
 Rogers, Richard 14/4
- S**  
 Schlup, M. 24/1/2  
 Schader, Jacques 27/1/2  
 Stutz, P. 28/1/2  
 Steger, P. 33/1/2  
 Schwarz, F.; Gutmann,  
 R.; Gloor, F. 51/1/2  
 Schnebli, D., und  
 Partner 65/1/2  
 Sternberg-Joedicke, J. 82/1/2  
 Semino, Gian Paolo 12/3  
 Steinegger, Jean-  
 Claude 2/4, 4/12, 6/12,  
 7/5, 29/6, 32/9  
 Schnebli, Dolf, und  
 Partner 44/6  
 Schein, Ionel 88/7/8  
 Steib, Katharina und  
 Wilfried 38/9  
 Schiess, Robert 41/9  
 Steiner, Dietmar 10/10  
 Schaudt, Herbert 38/10  
 Steib, Wilfried und  
 Katharina 24/12
- T**  
 Tschumi, A. G. 26/1/2  
 Tami, R. 38/1/2  
 Thurston, Bryan Cyril 24/5
- V**  
 Vacchini, L. 43/1/2  
 Vouga, Bernard M. 32/12
- W**  
 Wenger, H. + P. 35/1/2  
 Wäschle, Walter; Wüst,  
 Urs 31/6
- Z**  
 Zweifel, J.; Strickler,  
 H., und Partner 32/1/2  
 Zoelly, P.; Häfeli, G. J. 47/1/2  
 Zietzschmann, Ernst 53/3  
 Zschokke, Walter 24/9